

THE MIDDLE LENGTH DISCOURSES  
*of the* BUDDHA

TEACHINGS OF THE BUDDHA

The  
Middle Length  
Discourses  
of the  
Buddha



A New Translation of the  
Majjhima Nikāya



*Translated from the Pali*

ORIGINAL TRANSLATION

by

Bhikkhu Nanamoli

TRANSLATION EDITED AND REVISED

by

Bhikkhu Bodhi

法苑珠林

BUDDHIST PUBLICATION SOCIETY

Kandy, Sri Lanka

First published in 1995  
WISDOM PUBLICATIONS  
361 Newbury Street  
Boston, Massachusetts 02115 USA

Published by  
BUDDHIST PUBLICATIONS  
P.O. Box 15  
54, Sangharaja Mawatha, Colombo 10, Sri Lanka  
COPIES OF THIS PUBLICATION ARE FOR SALE IN ASIA ONLY.

© 1995 Bhikkhu Bodhi

*Library of Congress Cataloging-in-Publication Data*

Tipitaka. Suttapiṭaka. Majjhimaṇikāya. English

The middle length discourses of the Buddha : a new translation of  
the Majjhima Nikāya / original translation by Bhikkhu Nāṇamoli ;  
translation edited and revised by Bhikkhu Bodhi.

p. cm. — (Teachings of the Buddha)

Includes bibliographical references and index.

ISBN 0-86171-072-X

I. Nāṇamoli, Bhikkhu, d. 1960. II. Bodhi, Bhikkhu.

III. Series.

BQ1312.E5N36 1995

294.3'823—dc20

94 7636

ISBN 955-24-0120-4

00 99 98 97

6 5 4 3 2

*Designed by: LJ-SAWLIT*

Set in DPalatino 10 on 12.4 point by John Bullitt and LJ-Sawlit

This book is printed on acid-free paper and meets the guidelines  
for permanence and durability of the Committee on Production Guidelines for Book  
Longevity of the Council on Library Resources.

Printed in the United States of America

# Contents

Preface	13
Introduction	19
Summary of the 152 Suttas	61

## PART ONE: THE ROOT FIFTY DISCOURSES (*Mūlapaṇṇāsapāḷi*)

### 1 THE DIVISION OF THE DISCOURSE ON THE ROOT (*Mūlapariyāyavagga*)

1	<i>Mūlapariyāya Sutta</i> : The Root of All Things	83
2	<i>Sabbāsava Sutta</i> : All the Taints	91
3	<i>Dhammadāyāda Sutta</i> : Heirs in Dhamma	97
4	<i>Bhayabherava Sutta</i> : Fear and Dread	102
5	<i>Anaṅgaṇa Sutta</i> : Without Blemishes	108
6	<i>Ākaṅkheyya Sutta</i> : If a Bhikkhu Should Wish	115
7	<i>Vatthūpama Sutta</i> : The Simile of the Cloth	118
8	<i>Sallekha Sutta</i> : Effacement	123
9	<i>Sammādiṭṭhi Sutta</i> : Right View	132
10	<i>Satipaṭṭhāna Sutta</i> : The Foundations of Mindfulness	145

### 2 THE DIVISION OF THE LION'S ROAR (*Sīhanādavagga*)

11	<i>Cūlasīhanāda Sutta</i> : The Shorter Discourse on the Lion's Roar	159
12	<i>Mahāsīhanāda Sutta</i> : The Greater Discourse on the Lion's Roar	164
13	<i>Mahādukkhakkhandha Sutta</i> : The Greater Discourse on the Mass of Suffering	179
14	<i>Cūladukkhakkhandha Sutta</i> : The Shorter Discourse on the Mass of Suffering	186

- 15 *Anumāna Sutta*: Inference    190
- 16 *Cetokhila Sutta*: The Wilderness in the Heart    194
- 17 *Vanapattha Sutta*: Jungle Thickets    198
- 18 *Madhupīṇḍika Sutta*: The Honey Ball    201
- 19 *Dvedhāvītakka Sutta*: Two Kinds of Thought    207
- 20 *Vitakkasaṇṭhāna Sutta*: The Removal of Distracting Thoughts    211

3 THE THIRD DIVISION (*Tatiyavagga*)

- 21 *Kakacūpama Sutta*: The Simile of the Saw    217
- 22 *Alagaddūpama Sutta*: The Simile of the Snake    224
- 23 *Vammika Sutta*: The Ant-hill    237
- 24 *Rathavinīta Sutta*: The Relay Chariots    240
- 25 *Nivāpa Sutta*: The Bait    246
- 26 *Ariyapariyesanā Sutta*: The Noble Search    253
- 27 *Cūlahatthipadopama Sutta*: The Shorter Discourse on the Simile of the Elephant's Footprint    269
- 28 *Mahāhatthipadopama Sutta*: The Greater Discourse on the Simile of the Elephant's Footprint    278
- 29 *Mahāsāropama Sutta*: The Greater Discourse on the Simile of the Heartwood    286
- 30 *Cūlasāropama Sutta*: The Shorter Discourse on the Simile of the Heartwood    291

4 THE GREAT DIVISION OF PAIRS (*Mahāyamakavagga*)

- 31 *Cūlagosinga Sutta*: The Shorter Discourse in Gosinga    301
- 32 *Mahāgosinga Sutta*: The Greater Discourse in Gosinga    307
- 33 *Mahāgopālaka Sutta*: The Greater Discourse on the Cowherd    313
- 34 *Cūlagopālaka Sutta*: The Shorter Discourse on the Cowherd    319
- 35 *Cūlasaccaka Sutta*: The Shorter Discourse to Saccaka    322
- 36 *Mahāsaccaka Sutta*: The Greater Discourse to Saccaka    332
- 37 *Cūlatanāhāsankhaya Sutta*: The Shorter Discourse on the Destruction of Craving    344
- 38 *Mahātanāhāsankhaya Sutta*: The Greater Discourse on the Destruction of Craving    349
- 39 *Mahā-Assapura Sutta*: The Greater Discourse at Assapura    362

- 40 *Cūḷa-Assapura Sutta*: The Shorter Discourse at Assapura 372
- 5 THE SHORTER DIVISION OF PAIRS (*Cūḷayamakavagga*)
- 41 *Sāleyyaka Sutta*: The Brahmins of Sālā 379
- 42 *Verañjaka Sutta*: The Brahmins of Verañja 386
- 43 *Mahāvedalla Sutta*: The Greater Series of Questions and Answers 387
- 44 *Cūḷavedalla Sutta*: The Shorter Series of Questions and Answers 396
- 45 *Cūḷadhammasamādāna Sutta*: The Shorter Discourse on Ways of Undertaking Things 405
- 46 *Mahādhammasamādāna Sutta*: The Greater Discourse on Ways of Undertaking Things 408
- 47 *Vimamsaka Sutta*: The Inquirer 415
- 48 *Kosambiya Sutta*: The Kosambians 419
- 49 *Brahmanimantanika Sutta*: The Invitation of a Brahmā 424
- 50 *Māratajjanīya Sutta*: The Rebuke to Māra 431

PART TWO: THE MIDDLE FIFTY DISCOURSES (*Majjhimapaṇṇāsapāḷi*)

1 THE DIVISION ON HOUSEHOLDERS (*Gahapativagga*)

- 51 *Kandaraka Sutta*: To Kandaraka 443
- 52 *Āṭṭhakanāgara Sutta*: The Man from Āṭṭhakanagara 454
- 53 *Sekha Sutta*: The Disciple in Higher Training 460
- 54 *Potaliya Sutta*: To Potaliya 466
- 55 *Jīvaka Sutta*: To Jīvaka 474
- 56 *Upāli Sutta*: To Upāli 477
- 57 *Kukkuravatika Sutta*: The Dog-duty Ascetic 493
- 58 *Abhayarājakumāra Sutta*: To Prince Abhaya 498
- 59 *Bahuvedanīya Sutta*: The Many Kinds of Feeling 502
- 60 *Apāṇṇaka Sutta*: The Incontrovertible Teaching 506

2 THE DIVISION ON BHIKKHUS (*Bhikkhuvagga*)

- 61 *Ambalaṭṭhikārāhulovāda Sutta*: Advice to Rāhula at Ambalaṭṭhikā 523
- 62 *Mahārāhulovāda Sutta*: The Greater Discourse of Advice to Rāhula 527

- 63 *Cūḷamālunkya Sutta*: The Shorter Discourse to  
Mālunkyāputta 533
- 64 *Mahāmālunkya Sutta*: The Greater Discourse to  
Mālunkyāputta 537
- 65 *Bhaddāli Sutta*: To Bhaddāli 542
- 66 *Laṭukikopama Sutta*: The Simile of the Quail 551
- 67 *Cātumā Sutta*: At Cātumā 560
- 68 *Naḷakapāṇa Sutta*: At Naḷakapāṇa 566
- 69 *Gulissāni Sutta*: Gulissāni 572
- 70 *Kiṭṭāgiri Sutta*: At Kiṭṭāgiri 577

### 3 THE DIVISION ON WANDERERS (*Paribbājakavagga*)

- 71 *Tevijjavacchagotta Sutta*: To Vacchagotta on the Threefold  
True Knowledge 587
- 72 *Aggivacchagotta Sutta*: To Vacchagotta on Fire 590
- 73 *Mahāvacchagotta Sutta*: The Greater Discourse to  
Vacchagotta 595
- 74 *Dīghanakha Sutta*: To Dīghanakha 603
- 75 *Māgandiya Sutta*: To Māgandiya 607
- 76 *Sandaka Sutta*: To Sandaka 618
- 77 *Mahāsakuludāyi Sutta*: The Greater Discourse to  
Sakuludāyin 629
- 78 *Samaṇamaṇḍikā Sutta*: Samaṇamaṇḍikāputta 648
- 79 *Cūlasakuludāyi Sutta*: The Shorter Discourse to  
Sakuludāyin 654
- 80 *Vekhanassa Sutta*: To Vekhanassa 663

### 4 THE DIVISION ON KINGS (*Rājavagga*)

- 81 *Ghaṭṭikāra Sutta*: Ghaṭṭikāra the Potter 669
- 82 *Raṭṭhapāla Sutta*: On Raṭṭhapāla 677
- 83 *Makhādeva Sutta*: King Makhādeva 692
- 84 *Madhurā Sutta*: At Madhurā 698
- 85 *Bodhirājakumāra Sutta*: To Prince Bodhi 704
- 86 *Angulimāla Sutta*: On Angulimāla 710
- 87 *Piyajātika Sutta*: Born from Those Who Are Dear 718
- 88 *Bāhitika Sutta*: The Cloak 723
- 89 *Dhammacetiya Sutta*: Monuments to the Dhamma 728
- 90 *Kaṇṇakatthala Sutta*: At Kaṇṇakatthala 734

5 THE DIVISION ON BRAHMINS (*Brāhmaṇavagga*)

- 91 *Brahmāyu Sutta*: Brahmāyu 743
- 92 *Sela Sutta*: To Sela 755
- 93 *Assalāyana Sutta*: To Assalāyana 763
- 94 *Ghoṭamukha Sutta*: To Ghoṭamukha 771
- 95 *Cankī Sutta*: With Cankī 775
- 96 *Esukārī Sutta*: To Esukārī 786
- 97 *Dhānañjāni Sutta*: To Dhānañjāni 791
- 98 *Vāseṭṭha Sutta*: To Vāseṭṭha 798
- 99 *Subha Sutta*: To Subha 808
- 100 *Sangārava Sutta*: To Sangārava 819

PART THREE: THE FINAL FIFTY DISCOURSES (*Uparipannāsapāḷi*)1 THE DIVISION AT DEVADAHA (*Devadāhāvagga*)

- 101 *Devadaha Sutta*: At Devadaha 827
- 102 *Pañcattaya Sutta*: The Five and Three 839
- 103 *Kinti Sutta*: What Do You Think About Me? 847
- 104 *Sāmagāma Sutta*: At Sāmagāma 853
- 105 *Sunakkhatta Sutta*: To Sunakkhatta 861
- 106 *Āneñjasappāya Sutta*: The Way to the Imperturbable 869
- 107 *Gaṇakamoggallāna Sutta*: To Gaṇaka Moggallāna 874
- 108 *Gopakamoggallāna Sutta*: With Gopaka Moggallāna 880
- 109 *Mahāpuṇṇama Sutta*: The Greater Discourse on the  
Full-moon Night 887
- 110 *Cūlapuṇṇama Sutta*: The Shorter Discourse on the  
Full-moon Night 892

2 THE DIVISION OF ONE BY ONE (*Anupadavagga*)

- 111 *Anupada Sutta*: One by One As They Occurred 899
- 112 *Chabbisodhana Sutta*: The Sixfold Purity 903
- 113 *Sappurisa Sutta*: The True Man 909
- 114 *Sevitabbāsevitabba Sutta*: To Be Cultivated and Not To Be  
Cultivated 913
- 115 *Bahudhātuka Sutta*: The Many Kinds of Elements 925
- 116 *Isigili Sutta*: Isigili: The Gullet of the Seers 931
- 117 *Mahācattārīsaka Sutta*: The Great Forty 934



- 118 *Ānāpānasati Sutta*: Mindfulness of Breathing    941  
 119 *Kāyagatāsati Sutta*: Mindfulness of the Body    949  
 120 *Sankhārupapatti Sutta*: Reappearance by Aspiration    959

3 THE DIVISION ON VOIDNESS (*Suññatavagga*)

- 121 *Cūlasuññata Sutta*: The Shorter Discourse on  
       Voidness    965  
 122 *Mahāsuññata Sutta*: The Greater Discourse on  
       Voidness    971  
 123 *Acchariya-abbhūta Sutta*: Wonderful and Marvellous    979  
 124 *Bakkula Sutta*: Bakkula    985  
 125 *Dantabhūmi Sutta*: The Grade of the Tamed    989  
 126 *Bhūmija Sutta*: Bhūmija    997  
 127 *Anuruddha Sutta*: Anuruddha    1002  
 128 *Upakkilesa Sutta*: Imperfections    1008  
 129 *Bālapanḍita Sutta*: Fools and Wise Men    1016  
 130 *Devadūta Sutta*: The Divine Messengers    1029

4 THE DIVISION OF EXPOSITIONS (*Vibhangavagga*)

- 131 *Bhaddekaratta Sutta*: One Fortunate Attachment    1039  
 132 *Ānandabhaddekaratta Sutta*: Ānanda and One Fortunate  
       Attachment    1042  
 133 *Mahākaccānabhaddekaratta Sutta*: Mahā Kaccāna and One  
       Fortunate Attachment    1044  
 134 *Lomasakangiyabhaddekaratta Sutta*: Lomasakangiya and One  
       Fortunate Attachment ,    1050  
 135 *Cūlakammavibhanga Sutta*: The Shorter Exposition of  
       Action    1053  
 136 *Mahākammavibhanga Sutta*: The Greater Exposition of  
       Action    1058  
 137 *Salāyatanavibhanga Sutta*: The Exposition of the Sixfold  
       Base    1066  
 138 *Uddesavibhanga Sutta*: The Exposition of a Summary    1074  
 139 *Araṇavibhanga Sutta*: The Exposition of Non-conflict    1080  
 140 *Dhātuvibhanga Sutta*: The Exposition of the  
       Elements    1087  
 141 *Saccavibhanga Sutta*: The Exposition of the Truths    1097  
 142 *Dakkhiṇāvibhanga Sutta*: The Exposition of Offerings    1102

5 THE DIVISION OF THE SIXFOLD BASE (*Saḷāyatanavagga*)

- 143 *Anāthapiṇḍikovāda Sutta*: Advice to Anāthapiṇḍika 1109  
 144 *Channovāda Sutta*: Advice to Channa 1114  
 145 *Puṇṇovāda Sutta*: Advice to Puṇṇa 1117  
 146 *Nandakovāda Sutta*: Advice from Nandaka 1120  
 147 *Cūḷarāhulovāda Sutta*: The Shorter Discourse of Advice to Rāhula 1126  
 148 *Chachakka Sutta*: The Six Sets of Six 1129  
 149 *Mahāsaḷāyatanika Sutta*: The Great Sixfold Base 1137  
 150 *Nagaravindeyya Sutta*: To the Nagaravindans 1140  
 151 *Pinḍapātapaṇisuddhi Sutta*: The Purification of Almsfood 1143  
 152 *Indriyabhāvanā Sutta*: The Development of the Faculties 1147

## Bibliography 1155

List of Abbreviations 1159

Notes 1161

Pali-English Glossary 1361

Index of Subjects 1377

Index of Proper Names 1401

Index of Similes 1407

Index of Pali Terms Discussed in Introduction  
and Notes 1411